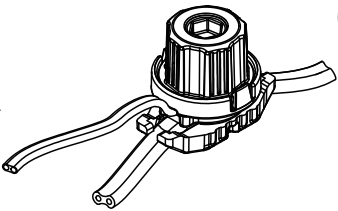




Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.
Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.
Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



CABLE TO FIXTURE CONNECTOR

CONNECTEUR CÂBLE À LUMINAIRE

CABLE PARA CONEXTOR

DE ENSAMBLE

MODEL/MODÈLE/MODELO #ZDL1099-DZ0001

Thank you for purchasing this Portfolio product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article Portfolio. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 20h (HNE), du lundi au dimanche.

Gracias por comprar este producto Portfolio. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

PH19329

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.
Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.
Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

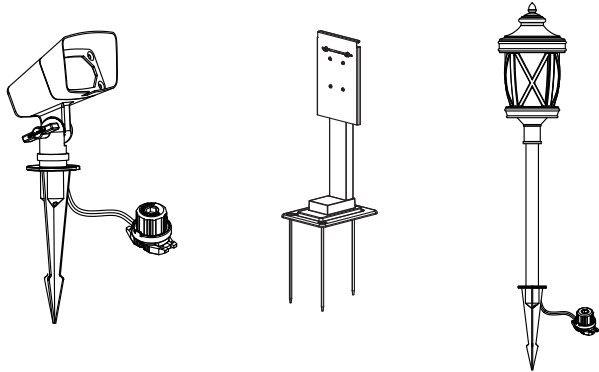
Estimated Assembly Time: 10 minutes
Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes.
Tiempo estimado de ensamblaje: 10 minutos

No tools required./Aucun outil n'est nécessaire./No se necesitan herramientas.

FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIANT? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET

¿SE SIENTE CONFIADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

Visit www.lowes.com for more information./Pour en savoir plus, visitez le site www.lowes.com./Visite www.lowes.com para obtener más información.



Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
The light does not turn on when needed. Le luminaire ne s'allume pas au moment opportun. La luz no se enciende cuando es necesario.	1. The contact pins of the connector are not making proper contact with the wire. Les broches du connecteur n'entrent pas correctement en contact avec le fil. Las clavijas de contacto del conector no están en contacto con el cable de forma adecuada. 2. Low-voltage cable is not properly connected to the transformer. Le câble à basse tension est mal branché au transformateur. El cable de bajo voltaje no está conectado al transformador de forma adecuada. 3. No power to the transformer. Le transformateur n'est pas alimenté. El transformador no recibe alimentación.	1. Check the wiring of connector. Make sure brass contact pins pierce the plastic wire insulation and are touching the copper wires inside. Vérifiez le câblage du connecteur. Assurez-vous que les broches de contact en laiton touchent les fils en cuivre à travers leur enveloppe en plastique. Revise el cableado del conector. Asegúrese de que las clavias de contacto de latón penetren el aislamiento plástico del cable y estén en contacto con los conductores de cobre en su interior. 2. Check the connection between the low-voltage cable and the transformer. Vérifiez le raccord entre le câble à basse tension et le transformateur. Revise la conexión entre el cable principal y el transformador. 3. Make sure the transformer is plugged in and turned on. Assurez-vous que le transformateur est branché et qu'il est en marche. Asegúrese de que el transformador esté enchufado y encendido.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Clean the lens, lamp head and lamp stand regularly with a non-abrasive cleaner. Warning: Always make sure the flood light is unplugged and completely cool before attempting to clean it./Nettoyez les lentilles, la tête de la lampe et le support de la lampe régulièrement avec un nettoyeur non abrasif.
Avertissement : Assurez-vous toujours que le projecteur est débranché et complètement refroidi avant de le nettoyer./Limpie regularmente la lente, el cabezal y el soporte de la lámpara con un limpiador no abrasivo. Advertencia: siempre asegúrese de que el reflector esté desenchufado y completamente frío antes de intentar limpiarla.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

This fixture is warranted to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of original purchase. Call 1-800-643-0067 to obtain a Return Authorization number and further instructions. The manufacturer will be liable for the replacement of the defective item and will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product./Ce luminaire est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat originale. Composez le 1 800 643-0067 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et des instructions supplémentaires. Le fabricant est responsable de remplacer l'article défectueux, mais n'est pas responsable des pertes, des dommages, des frais de main-d'œuvre ou des blessures occasionnés par l'article./ Esta lámpara está garantizada para no presentar defectos en los materiales ni en la mano de obra por un período de uno (1) año a partir de la fecha de compra original. Llame al 1-800-643-0067 para obtener un número de autorización de devolución y otras instrucciones. El fabricante será responsable por el reemplazo del artículo defectuoso y no será responsable por ninguna pérdida, daños o lesiones causadas por el producto.

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.
Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.
Lea y comprenda por completo este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

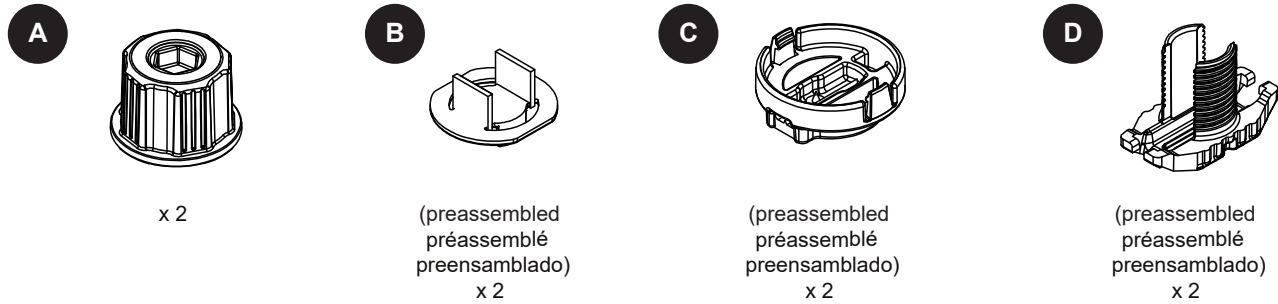
CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

- Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off; either the fuse removed or the circuit breaker off./Assurez-vous de fermer l'alimentation en électricité des fils avec lesquels vous travaillez, soit en retirant le fusible, soit en plaçant l'interrupteur des disjoncteurs en position d'arrêt./Asegúrese de cortar la electricidad de los cables con los que está trabajando; ya sea retirando el fusible o desconectando el interruptor de circuito.
- Use with 16AWG minimum, underground low-voltage circuit cord./Cet article est conçu pour un usage avec un câble à circuit souterrain d'un calibre AWG d'au moins 16./Utilice con cable de circuito de baja energía subterráneo de 16 AWG como mínimo.
- Installation requires knowledge of luminaires electrical systems. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician./L'installation nécessite une connaissance des systèmes électriques des luminaires. Si vous n'êtes pas qualifié, ne procédez pas à l'installation. Faites appel à un électricien qualifié./La instalación necesita el conocimiento de sistemas eléctricos de luminarias. Si usted no cuenta con dicho conocimiento, no intente realizar la instalación. Póngase en contacto con un electricista calificado.

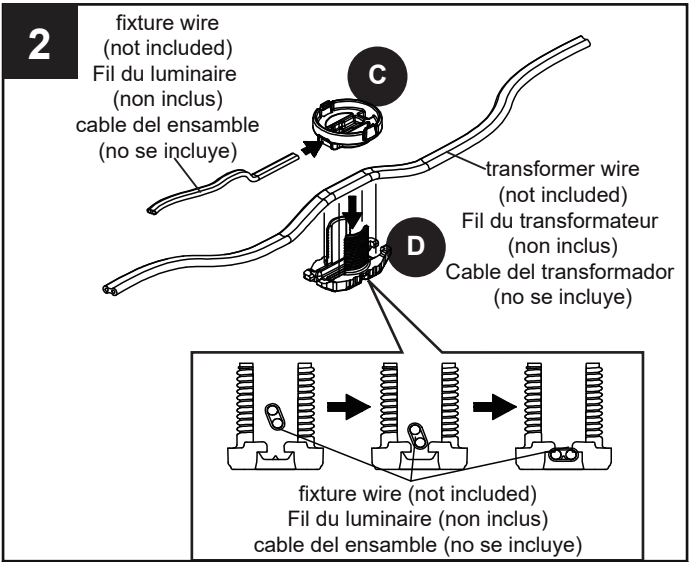
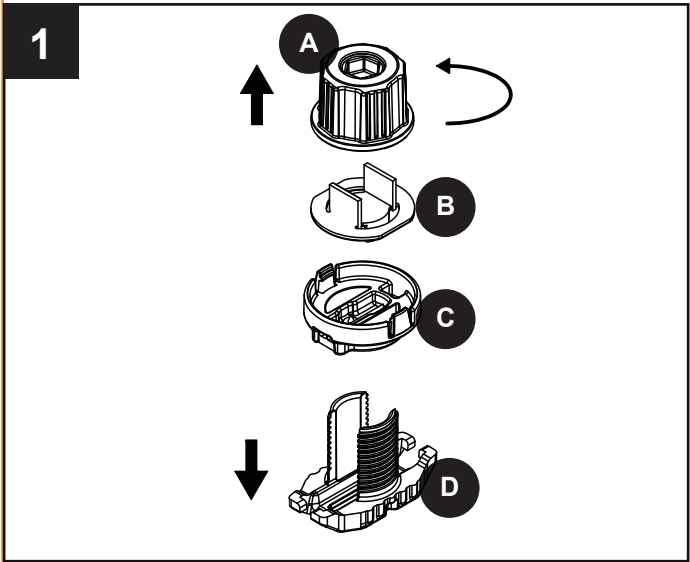
WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- For use with low-voltage power units certified for landscape lighting only./Convient uniquement aux blocs d'alimentation destinés à des systèmes d'éclairage pour aménagement paysager à basse tension./Para uso solo con unidades eléctricas de voltaje bajo certificadas para iluminación para jardín.

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN



Insert and press the fixture wire from the light (not included) into the contact plate (C), then insert wire from low-voltage transformer into the bottom base (D). Make sure the transformer wire (not included) is placed flat and aligned with rib on the wire guide (D) during tightening.

Insérez le fil du luminaire (non inclus) dans la plaque de contact (C) en appuyant dessus, puis insérez le fil du transformateur à basse tension dans la base (D). Avant de serrer, assurez-vous que le fil du transformateur (non inclus) est à plat et qu'il est aligné à la nervure du guide-fil (D).

Inserte y presione el cable de la lámpara desde la luz (no se incluye) en la placa de contacto (C), luego coloque el cable del transformador de bajo voltaje en la base inferior (D). Asegúrese de que el cable del transformador (no se incluye) esté colocado de manera plana y esté alineado con el borde de la guía para cables (D) cuando lo apriete.

